

SOROLLA



Los restos del genial artista valenciano son recibidos solemnemente en su patria

Un artista crea una patria

La muerte de Joaquín Sorolla tiene una gran emoción para todos los que sienten un alma viva y una preocupación renacentista en nuestra ciudad. Con motivo de su muerte los artistas valencianos emiten juicios, cuentan anécdotas, discuten y reconstruyen toda la alta significación del arte maravilloso del maestro. Esto tiene para nosotros, extraordinarias sugerencias.

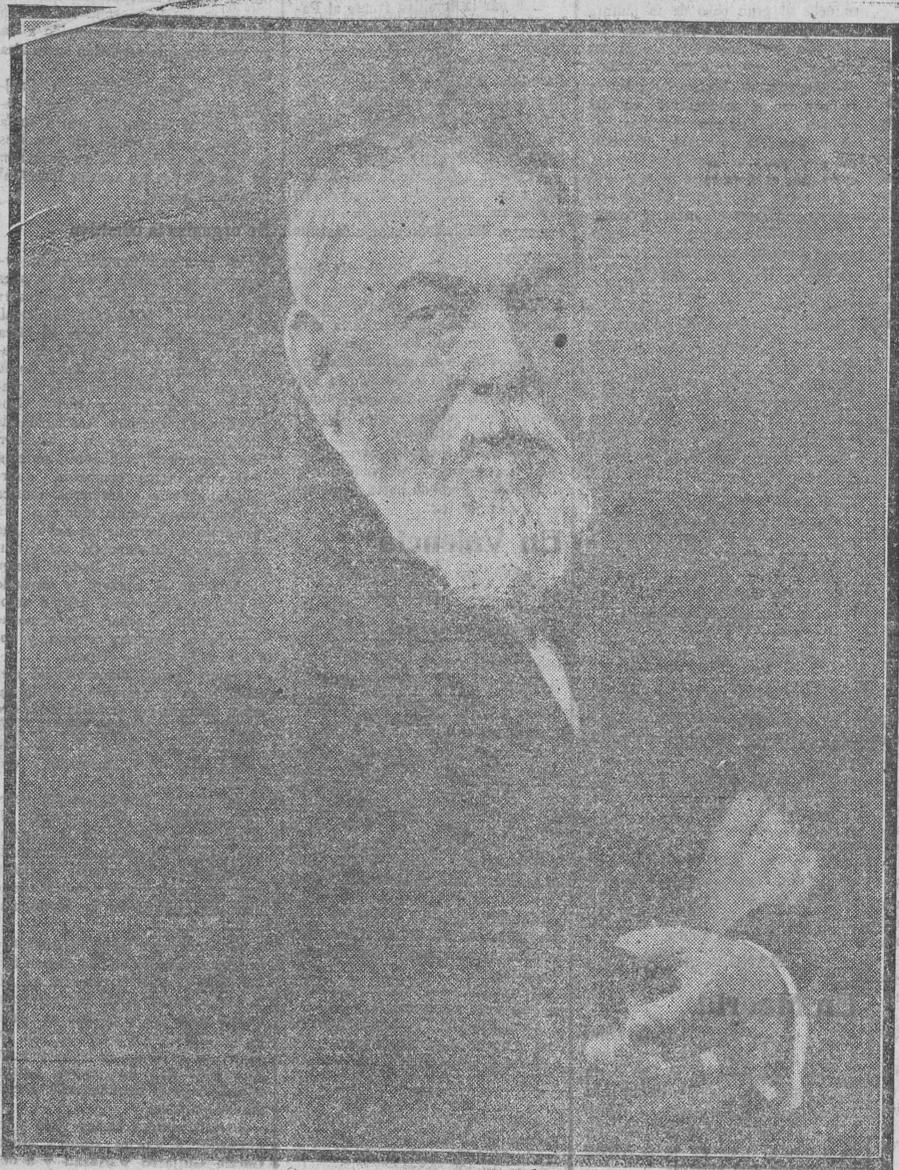
A propósito de Sorolla, y esto sumamente interesante, se ha llegado en los centros intelectuales de España actual a verdaderas polémicas apasionadas, frente al llamado sorollismo, se han levantado fervores y hasta agresividades de los que pugnan por la técnica y la visión de los artistas vascos como tipo de arte español de nuestro tiempo. Han sido dos escuelas en lucha y perpetua revisión. Y es que las dos escuelas que tienen una perfecta delimitación y personalidad en el arte actual peninsular son la escuela norteña y la valenciana, iniciada por Joaquín Sorolla.

Pero es que aun tiene para nosotros una mayor trascendencia. Tiene un interés político. De política en el más alto y más trascendental sentido. Sorolla, con la inconsciencia genial del artista, que es tal vez inferior a su obra, porque crear un mundo es mucho más difícil que comprenderlo, ha intuido un porvenir de nacionalización de Valencia. Al crear un arte valenciano iniciaba la posibilidad de crear una Valencia nueva, que asimismo se reconocía con su íntegro valor. Y por eso, como reacción tal vez inconsciente, política, al margen del arte de Sorolla, la crítica de Madrid y de otros pueblos que integran la España de hoy, asumen el valor de Sorolla a un valor artístico español, para así discutirlo. Es el mismo caso de Blas de Leizaola—discutible si se quiere, pero fuerte creador de una nueva intensa de sentido y muy valenciana,—al que se han negado muchas veces en Madrid beligerando, injustamente, haciendo de él allí con estas tendencias un separatismo en la aparentemente zona neutral de las tendencias estéticas, pero que pueden dar como resultado un separatismo de espiritualidades, causa del político.

Sorolla tiene este valor. Sorolla es el creador de un arte valenciano: sin saberlo o sin quererlo, Sorolla ha dado una nueva conciencia patriótica a los artistas nuestros y a nuestro pueblo. Hace muy pocos días públicamente se pudo comprobar esta influencia. En la fiesta de la *Senyera*, al pasar la gloriosa bandera valenciana por frente del Círculo de Bellas Artes, una gran ovación dio muestras de los entusiasmos y fervores de los artistas valencianos. Otro detalle recordamos, Sorolla mismo, eligiendo entre sus discípulos y más jóvenes discípulos, fundó la Juventud Artística, de tan gran memoria, siendo en aquel tiempo esta entidad la que sostuvo con mayor vigor, orgullo y fortaleza la tradición ya entonces sorollista y el entusiasmo patriótico: los artistas de la Juventud Artística firmaban siempre con su nombre y con el escudo de la ciudad. Una escuela y un entusiasmo patriótico es el sorollismo; Sorolla así es un valor nacionalista.

Recordamos a este propósito a Lutslawski, filósofo polaco, nacionalista: decía este filósofo que un gran pueblo podía ser creado por el genio de un gran hombre. La historia de todas las nacionalidades del mundo comprueban ese aserto. Nos bastará recordar que Dante Alighieri, al depurar el toscano, creó la lengua y el ansia de futurizarse, que han producido una gran nacionalidad imperia lista y ambiciosa, en la llamada tercera Italia; Camoens, al vibrar todo, sintiendo la epopeya de su raza, parió el Portugal moderno; el caso Fichte.

Sorolla, Blas de Leizaola—cantor de los hombres de nuestra tierra y de nuestro mar,—y Giner, han iniciado esta conciencia valenciana, que dará frutos inmortales, muy valencianos, y al ser valencianos y muy humanos, tendrán un sentido universal.



JOAQUÍN SOROLLA

Los artistas valencianos a su maestro

El arte español ha sufrido un golpe mortal con la desaparición de mi hermano Sorolla.

Sorolla era el genio de los genios; nadie como él supo arrancar a la naturaleza sus luces; nadie como él dejará a su muerte una estrella tan luminosa como sus obras.

Sorolla es el único valenciano que ha visto el sol de España; justo es que Valencia recoja sus últimos restos.

MARIANO BENLLEURE

Qué dolor tan grande ver desaparecer al amigo, al compañero, al pintor enorme que todo lo superó en su gloriosa vida y afrancó de la Naturaleza la luz de nuestra Valencia.

El mundo entero llora tu muerte, y tus amigos, tus compañeros y tus paisanos, no te olvidarán jamás.

Mientras Valencia exista, tus obras pictóricas se confundirán con nuestro sol, que tanto adoraste.

CECILIO PLA

Con la desaparición de Sorolla he mos perdido una gloria nacional reconocida por el mundo entero.

El gran pintor era quizá la única lumbrera española que supo llevar a todas las latitudes un rayo de sol valenciano.

Su gloria era merecida por ser obra suya. Era el maestro nuestro y le lloraremos como se llora a un padre.

ISIDORO GARNELO

director de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos.

El arte es la más viva expresión del espíritu de un pueblo y de una época.

Valencia, país de flores y de artistas, tuvo el suyo y este arte refleja la vida exuberante de su suelo.

A través del tiempo se ha expresado en forma muy varia, pero sean cuales fueren los progresos de su técnica, la dicción artística ha correspondido siempre a su ideal terreno de naturaleza viva y fecunda.

A fines del siglo XIX la escuela valenciana de pintura parecía haber llegado al límite de su esplendor, pero acentuado el modernismo en forma decadente y emparejose la paleta de una manera que parecía irremediable.

Vino Sorolla y su pintura al aire libre dió una visión que se ajustaba de una manera más perfecta al sentir valenciano y motivando también nuevos horizontes al ideal artístico.

El luminismo de Sorolla reanimó la escuela e influyó de una manera poderosa, no solo en Valencia sino en toda España.

Recientemente, con motivo de la Manifestación de Arte Valenciano en Madrid, solo habían dos cuadros del gran maestro, pero Sorolla lo llenaba todo; su influencia más o menos directa se notaba en todos los salones de aquel brillante concurso.

Ha muerto Sorolla, pero las raíces de su arte han de dar nuevos brotes que fecundarán esta bendita tierra de flores y de artistas.

Valencia debe consagrar a su recuerdo el cariño y la admiración debido a quien tanto le honró.

MUÑOZ DUENAS

Ante las obras de este gran pintor, queda uno asombrado, al ver lo que es posible conseguir con el color y el pincel, cuando una retina y una inteligencia privilegiadas, se unen, como en Sorolla.

RAMON STOLZ

Todos lloramos la pérdida de nuestro ilustre hermano; no son estos momentos de cantar sus glorias. Valencia entera le conoce. Como colorista era el único que veía la luz del sol; es el maestro de los maestros y Dios sabe cuándo tendremos un fenómeno como Sorolla.

Tardaremos siglos a tener un genio como él. Merece que nuestros artistas besen su cadáver.

JULIO CEBRIAN MEZQUITA

¿No tiene perdón de Dios? ¿Quién? No lo sé. Pero es el caso que la obra más enorme, lo que determinará indudablemente, andando los siglos, la veemente, vigorosa e inquieta personalidad de Sorolla, no ha sido conocida en España.

Me refiero, con honda pena, a los lienzos de las regiones españolas que pintó el maestro por encargo de mister Huntington para el Museo Hispano de Nueva York.

Cuando las terminé, después de ocho años de trabajo incansable, gemínó entre nosotros el deseo vivísimo de organizar una imponente peregrinación artística a Madrid para admirar los lienzos famosos.

Según promesas, venidas desde la corte, éstos serían expuestos en el palacio de Bellas Artes, y ante ellos desfilaban los artistas de toda España,

pues nuestro proyecto era disponer una excursión a Madrid, que participara en un día señalado de las diferentes regiones de España que Sorolla reproducía en su obra, como él la consideraba.

Yo tenía puesta en esta idea una ilusión grandísima... pero dificultades que nunca jamás me expliqué y un decidido empeño por parte de no sé quién de ocultar las magnificencias de trabajo tan extraordinario, hizo que el anhelo vivísimo que por ello todos sentíamos se desvaneciera como la espuma blanda entre las rocas costeras.

“Otra Margarita”, “Cosiendo la vela”, “La bendición de la barca”, “Los hijos del placer”, “Aun dicen que el pescado es caro”, “Trata de blancas” y otros muchísimos cuadros que pudiera enumerar, no son nada o casi nada ante el valor enorme del friso español para el Museo de Nueva York.

“Quien quiera ver mi obra no tendrá más remedio que cruzar el mar”. Y ha sido bien triste cosa que la generación artística actual no haya podido fortalecer su delicado temperamento soñador con las esplendide-

ces de la obra más colosal que salió de la domada paleta del pintor más veemente, vigoroso e inquieto que nació entre el azul sugestivo de nuestro mar y el oro deslumbrante de los narajos levantinos.

ANTONIO FILLOL

Sorolla no ha muerto; no ha muerto para nosotros ni para el arte; su cuerpo le perdemos de vista, pero su alma vive, subsiste, fluctúa entre nosotros y nos alienta y estimula al trabajo.

Su recuerdo perenne irá unido como estaba a la inmortal cadena formada por Ribera, Velázquez, Goya, Murillo, Domingo, cuyas obras perpetúan la memoria de sus autores.

Como éstos, Sorolla vivirá para el arte, y su gloriosa figura no se borrará jamás de nuestra memoria, y resurgirá a cada instante ante cualquier lienzo bañado por un rasgo de sol sorollese.

Valencia se rubia con la pérdida de su genial hijo. El sol valenciano está de luto.

ENRIQUE NAVAS

Ha fallecido Sorolla, oigo decir a un vendedor de periódicos, y aunque era de esperar este desenlace que arrebatara una gloria de España, me siento muy triste, y metido en mí mismo recuerdo aquella juventud bulliciosa que 40 años atrás estudiaba en la Escuela de Bellas Artes de San Carlos, con un aprovechamiento y una variedad de concepto que raras veces se ve en estos centros de enseñanza, sino una uniformidad y falta de criterio propio, que semeja arte hospitalario.

¿Qué se han hecho aquellos alegres camaradas que volvían locos a sus profesores y al mismo tiempo les llenaban de orgullo?

La fatal guadaña los ha ido separando a la mayoría en plena juventud, cuando era una esperanza de la patria. ¿Cómo olvidarlos! Enrique Valls, Dasi, Gasch, Puig, Roda, Gras, Zapater, otros que no recuerdo y últimamente Sorolla, el virtuoso, trabajador incansable y constante estudiante que no doblegaba su arte por exigencias del vulgo.

Cuando Constantino Gómez, Sánchez Arcés, Barbrán, Gamón, Estelés, Vives, Pedro Serrano, Jenaro Palau, Abril, Ferrer, Ortiz Gamundi, Pedro de Lauz, Tono García, Herreros, y muy pocos más, que olvidó en estos momentos, nos encontramos con mirarnos solamente nos habremos dado el pésame, y juntos ahoraremos aquellos tiempos que no han de volver.

J. PERIS BRELL

De todos los estéticamente bien educados es conocida la obra de Sorolla, el más formidable pintor de esta época, esa obra que él decía pintaba por su gusto, luego de reunir una fortuna que legara a los suyos, y que es como la síntesis de la pintura saludable y optimista, que iniciara Velázquez y que él ha sido el más legítimo continuador de los pintores españoles.

Yo creo que si Velázquez viviera, odiaría, como odiaba Sorolla, los de cadentismos en moda, porque indudablemente significan senectud.

Se enamoraría de la transparencia del sol, de los mármoles, del agua, los mirtos, la salud; la vida, que es la única finalidad de toda obra de arte.

Una de las cosas que sería de gran provecho para la generación presente y las venideras sería que en la instalación que se piensa hacer en el Museo de obras de Sorolla, además de cantidad, deben figurar todas las distintas tendencias del maestro a través de su proceso.

FRANCISCO GRAS

Sorolla era así, rotundamente, un genio. Y tenía esa modalidad característica en tantos hombres geniales, de negar la eficacia de virtudes que ellos poseen.

El gran maestro afectaba no hacer gran caso de la intervención de la sensibilidad al crear la obra de Arte. Sin embargo, nada más sensible, más cívico y más inteligente que la visión de Sorolla ante el espectáculo magnífico del mar y del retorno de los pescadores al sol poniente.

Porque Sorolla era un lirico y sentía toda la emoción clásica que se desprende de la contemplación de la serenidad mediterránea.

Y dentro de la tendencia pictórica que se llama impresionismo, es Sorolla el artista por excelencia representativo.

VICENTE NAVARRO

Tiñase usted las CANAS con el Agua Virginal, única que no mancha. FARMACIA DE LA MORERA

STADIUM Martes 14, a las diez de la noche Una fiesta valenciana

Músicas — Carcasas — Desfiles — Murgas — Festeros — Cucanas
Farolitos a la veneciana — Pianos — Buñuelos — Bailes valencianos
Albaes — Castillo y traca, a cargo de Juan Montañana, de Petrés — Quema de una FALLA, de Carmelo Roda

Entrada, UNA peseta

La fiesta más hermosa

Los niños de pecho en verano. Es la estación en que se pone a prueba su resistencia.

Esos evitarán todos los peligros, porque el GLAXO hace verdaderos milagros; y a eso es debida su fama universal y a que cada día sean más los miles de niños que se crían en España con GLAXO. Una sola lata es suficiente para convencerse de ello. Para enfermos, convalescentes, y tiendos de comestibles. Importadores exclusivos en España, Portugal y Marruecos: Sebastián Tauler y Compañía, Molinera, 18, MADRID. Representante en Valencia: Manuel Obón, Granvía, 16. Casas que venden el GLAXO: A. Gamir, San Fernando, 34; S. A. García, Mora, 37; E. Gorostegui, plaza del Mercado, 72; Miguel Martínez, plaza Castelar, 2; Rafael Cañizares, plaza Esparto, 2; Juan Galindo, Paz, 35; Fermín Rodríguez y Compañía, Pascual y Genís, 22; Doctor Torrén, plaza del Mercado, etc., etc.

Los que se crían con GLAXO

Es la estación en que se pone a prueba su resistencia. Esos evitarán todos los peligros, porque el GLAXO hace verdaderos milagros; y a eso es debida su fama universal y a que cada día sean más los miles de niños que se crían en España con GLAXO. Una sola lata es suficiente para convencerse de ello. Para enfermos, convalescentes, y tiendos de comestibles. Importadores exclusivos en España, Portugal y Marruecos: Sebastián Tauler y Compañía, Molinera, 18, MADRID. Representante en Valencia: Manuel Obón, Granvía, 16. Casas que venden el GLAXO: A. Gamir, San Fernando, 34; S. A. García, Mora, 37; E. Gorostegui, plaza del Mercado, 72; Miguel Martínez, plaza Castelar, 2; Rafael Cañizares, plaza Esparto, 2; Juan Galindo, Paz, 35; Fermín Rodríguez y Compañía, Pascual y Genís, 22; Doctor Torrén, plaza del Mercado, etc., etc.

Esos evitarán todos los peligros, porque el GLAXO hace verdaderos milagros; y a eso es debida su fama universal y a que cada día sean más los miles de niños que se crían en España con GLAXO. Una sola lata es suficiente para convencerse de ello. Para enfermos, convalescentes, y tiendos de comestibles. Importadores exclusivos en España, Portugal y Marruecos: Sebastián Tauler y Compañía, Molinera, 18, MADRID. Representante en Valencia: Manuel Obón, Granvía, 16. Casas que venden el GLAXO: A. Gamir, San Fernando, 34; S. A. García, Mora, 37; E. Gorostegui, plaza del Mercado, 72; Miguel Martínez, plaza Castelar, 2; Rafael Cañizares, plaza Esparto, 2; Juan Galindo, Paz, 35; Fermín Rodríguez y Compañía, Pascual y Genís, 22; Doctor Torrén, plaza del Mercado, etc., etc.

Siendo yo muy niño, y en un rincón de nuestra huerta, donde nací, un cierto día del mes de Julio, en que el sol, con sus ardientes rayos, bañaba la tierra de dorada luz, me acerqué a mi anciano padre, el cual trabajaba bajo aquel potente sol, y le dije con la mayor ingenuidad:

—¿Por qué me dice usted que soy un niño? ¿Por qué me dice usted que soy un niño? ¿Por qué me dice usted que soy un niño?

—Fíjate, hijo mío; este sol que tan te molesta, Dios me el donó para que a veces plantas crezcan, per a que Valencia siga el poble més bonico del món, y si no fora per la llum de este sol, no valdría la pena de existir. ¿Ves, hijo mío? Este sol que tan te molesta, Dios me el donó para que a veces plantas crezcan, per a que Valencia siga el poble més bonico del món, y si no fora per la llum de este sol, no valdría la pena de existir.

Mientras decía esto, por sus cortadas mejillas resbalaban dos gruesas lágrimas, ofrecida que por aquel entonces un rudo huertano, mi padre, ya dedicada a Sorolla.

CARMELO VICENT

Cuando, por deberes del cargo, tuve el honor de asistir a la inauguración de la Manifestación Valenciana de Arte en Madrid, pude admirar, en la sección de Escultura, un precioso busto del maestro, cuya pérdida todos lamentamos, cancelado por su hermano en el arte, el gran Benlliure.

Cada vez que Mariano se detiene ante su obra, para que sus acompañantes admiran el parecido exacto, notaba yo cómo el gran escultor sentía la emoción íntima de quien ha conseguido prolongar indefinidamente la vida de Sorolla, su amigo del alma. Tal fuego, tal pasión, tal cariño puso Benlliure en su obra, que viendo aquel busto se puede afirmar que Sorolla no ha muerto.

Y para que Valencia toda experimente semejante sensación es preciso que ese busto corone muy pronto la cima del monumento que nuestra ciudad debe elevar a la memoria de quien supo arrancar a la patria los secretos de un sol, de un cielo y de un mar eternamente levantinos.

MANUEL CAPUZ

Valencia ha perdido su gran pintor Joaquín Sorolla; sus cuadros de playa y de costumbres son tan justos de tonalidades, que dan la sensación de la realidad, así que donde exista un trozo de pintura suya, allí estará la Valencia activa, la Valencia todo sol y toda fiesta; esto es hacer Patria. Un discípulo y amigo.

C. GOMEZ SALVADOR

Por haber visitado, debido a mis pocos años, únicamente las últimas Exposiciones, he visto muy pocos cuadros de Sorolla. En todos, siempre, como en un espejo, vi naturaleza, vida, luz, necesitando hacer un esfuerzo para ver al pintor y su paleta. Exactamente lo que sucede cuando se contempla a Velázquez.

R. STOLZ VICIANO

Si al finalizar la tarde de un día es piadoso, infunde el temor de que le sucedan días tenebrosos y tristes, ese mismo temor me infunde al finalizar la vida del coloso pintor, quien fué mi querido maestro—en su carrera en arte.

S. TUSET

Gracias a Dios que están a sol's. Andrest, n' emsen a fendre la fresca.

Así me decía el maestro. Eso lo hemos hecho muchas veces el primer día de cada viaje suyo a Valencia después de despedir a buenos amigos que nos acompañaban hasta la puerta de la feria, cuando este se retiraba ya para descansar.

Respirando el fresco de la madrugada seguíamos la calle que lleva su nombre hacia la Glorieta.

Al llegar al punto donde antiguamente existía la Font dels patos, nos metíamos hacia la calle de las Comedias, y torciendo a la derecha, nos parábamos frente al número 4 de la calle de Barcelona. Una casita muy pequeña, un balcón muy bajito y ancho y una escalera muy diminuta.

J. ANDREU

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA.

Muy señor mío: Acudiendo a sus deseos de que con motivo de la fatal desgracia por el fallecimiento del pintor don Joaquín Sorolla, dijese algo de lo que yo pudiera sugerirles de su vida y de sus merecimientos, que son muy grandes, además de que yo no sé escribir para la prensa; lo que sí puedo decir es, como discípulo suyo que fui y pintor que soy, conozco toda su vida artística, y ha sido un gran trabajador, y ha vivido sólo para su arte, que después de recojer por todos los Museos extranjeros, estudiando a los artistas más modernos, especialmente a Zorn, que es el que más le gustaba, y así fue absorbiendo todo el jugo que él encontró favorable para su arte, fusionándolo a su paleta. Gran estudio es éste que realizó con gran talento, y gracias a él, se debe el gran paso de la pintura contemporánea de la luz y del movimiento que desarrollaba en sus cuadros, y que consiguió formar escuela en compañía de Muñoz Degrain, y también con el academismo en las composiciones de sus cuadros; de ahí su frase tan conocida: "El natural es el maestro de todo, y él ha visto en los mejores Museos extranjeros a Zorn y a otros, y ha visto también que son los que se aproximan a su idea es, y por que no seguir sus huellas que están inspiradas en la verdad? Y vemos que ya hoy se desentendía esa savia y se va por otros derroteros que no conducen más que a falsear el natural y hacer pintura de moda, que hoy es moda el negro, y mañana será el amarillo, como lo ha demostrado en la última Exposición.

Buena falta hace el gran maestro Sorolla, y los que van despareciendo, para no hacer del arte una mera fección pasajera que no interesa a nadie.

LUIS BEUT

Elevo a lo más alto, a una cúspide de contemplación el grandioso panorama de arte pictórico mundial. Observa las manifestaciones del más sincero y robusto naturalismo de Ribalta, Zurbarán, Velázquez y hasta el más radical impresionismo. Y de todo este maravilloso conjunto de técnicas y tendencias, de todas estas influencias antiguas y modernas, formad un todo, seleccionad, extractad lo mejor, lo bueno; en una palabra, haced un resumen, y éste será la expresión de la gran personalidad del inmortal Sorolla.

JOSE RENAU

Todos los maestros han tenido genialidades. Sorolla pintaba en la playa—en la luminosa playa del Mediterráneo—y Sorolla era refractor a que le contemplasen mientras trabajaba. Pues bien: para resguardarse de indiscretas miradas se rodeaba de un cerco de madera que solamente dejaba al descubierta la visión clara del mar. Este cerco llegaba hasta el mar, se adelantaba en él. Por aquel tiempo yo comenzaba a pintar, y con mi pobre caja de apuntes llegué hasta a aquella especie de "garita". Atrajo mi atención aquello, y con la imprudencia de mis juveniles años me metí en el agua y me asomé para ver pintar al maestro. De pronto vi vósea y su mirada fija y escrutadora se posó en mí, que todo confuso y azorado quedé clavado en la arena sin acertar a moverme. El maestro, bondadoso, sonrió, y dirigiéndose a mí, me dijo: —Che, pasa, pero no parles y estate quieto.

Y yo, todo tembloroso y emocionado, pasé y puse mi pobre caja de apuntes en la arena y me senté. Mientras que don Joaquín, con sus recias y vigorosas pinceladas, pasaba a las rugosidades del lienzo el espíritu, el alma valentina, que con su preclaro genio "cogió inmortalizar". Y cuando un poco fatigado, por su intensa y cerebral labor, paró para descansar, se dirigió hacia mí y muy serio me preguntó: —¿Qué te parecía...?

M. VIDAL CORELLA

Yo, juntamente con todos los valencianos, lloro tu muerte, pero tengo un consuelo, que mi alma valenciana, como la tuya, queda satisfecha de ver que no es verdad que has muerto, sino que sigues viviendo, pues tus obras te immortalizan y serás siempre y a través de los siglos el más inmenso de los pintores.

JOSE BARREIRA

Queridísimo amigo Aragó: No puedo negarme a tu requerimiento de manifestar públicamente la gran admiración que siempre sentí por el maestro Sorolla, aunque no se me ocultó la dificultad de formularla, pues no es lo mismo sentir que expresar.

El gran Sorolla es maestro de hombres por su energía, y de pintores porque supo incorporar a los sólidos principios de nuestra escuela la inquietud mundial de su época por encontrar las reglas de un colorido más verdadero en la pintura de aire libre.

Con una obsesión que lleva toda su vida, goza en anotar los infinitos matices de color y luz de la naturaleza. En el luminoso escenario de nuestra playa, teniendo como personajes los mariposeros y sus típicas costumbres, encuentra el tema para desarrollar sus cualidades de colorista potente y de ejecutante rápido; por eso la gloria de Sorolla está tan unida a Valencia.

RICARDO VERDE

En Madrid

Cuando llegó el cadáver de Sorolla a Madrid, procedente de Cercedilla, fue depositado en el hall de la casa residencial, envuelto en un sudario materialmente cubierto de flores.

El hall quedó convertido en capilla ardiente, figurando en el testero un altar de talla antigua.

MANUEL SIGÜENZA

Las paredes fueron cubiertas con crepaciones negras.

Desde la Encina le acompañaban los concejales don Darío Marcos, Ballester y Catalá y una comisión del Círculo, formada por los señores Escutia, Capuz y Andrés.

Además, el hijo del finado, don Joaquín, hijo político don Victoriano Lorente y Benedito.

La compañía del regimiento de Mallorca, con bandera y música, que ha rendido los honores militares al finado, ha batido marcha, y las autoridades han saludado al cadáver, que ha sido descendido en hombros de algunos artistas, al andén.

Un incidente.—Momento de confusión.—Los artistas quieren llevar a hombros el cadáver.—Un discurso de Benlliure.—Se soluciona el incidente

Frente a la parte recayente a la calle de Bailén, donde se encontraba el general Gobernador señor Gil Dolz, en unión de la escolta de Victoria Eugenia, se hallaba situado un arnés de Artillería, para conducir a su última morada los restos del gran artista.

Al aparecer el féretro, que era llevado a hombros por artistas y por el pariente del finado don Antonio Monleón y el hijo de Sorolla, se ha planteado una cuestión, que ha estado a punto de degenerar en un grave conflicto.

Los artistas querían llevar el cadáver.

La familia y las autoridades veíanse obligadas a cumplir las ordenanzas militares, que disponen sea colocado el féretro en el arnés.

Entre el señor Monleón y el artista Rigoberto Soler, se cruzó algunas palabras violentas, por sustentar criterio distinto, y han llegado a las manos, si bien la intervención del Capitán general y del Gobernador han evitado mayor escándalo.

El público ha comenzado a tomar parte en pro de uno y otro criterio.

En el Círculo de Bellas Artes, formada con pensamietos y rosas y la dedicador a "A Sorolla".

En el cortejo fúnebre figuraban Frateres, Verdugo, Campuzano, Vela, Gavilés, Buffa, Zaragoza, Moreno de los Rios, Octavio Picón (por la Academia de la Historia), La Cierva, Blay, Sotomayor (por el Museo del Prado), Santa María (por el Círculo de Bellas Artes), don Fernando Weyler, como director de Bellas Artes, don Valeriano Weyler; el consil yanki en representación del cuerpo diplomático; numerosos artistas, literatos, periodistas, etc., cuyos nombres llenarían todo el periódico.

En la presidencia figuraba también Franco Rodríguez, en representación de la Asociación de la Prensa.

La caja mortuoria es de caoba con aplicaciones de plata oxidada.

Al llegar la comitiva frente al Palacio de las Bibliotecas se rezó un responso.

Figuraban también en la comitiva los señores Palacios y Arambú (que fueron condiscípulos del finado), Tesor, García Guijarro, Santa María, Juan Antonio Benlliure, Per's Mencheta (don Salvador) e hijos.

Al llegar a la estación del Mediodía, frente al furgón convertido en capilla ardiente, cantose un nuevo responso, despidiéndose seguidamente el duelo.

El féretro fue depositado en el furgón, colocado sobre el de la corona del Círculo de Bellas Artes.

Acompañaban al cadáver Mariano Benlliure, Joaquín Sorolla, la viuda, su hermano político don Antonio García, hijo político señor Pons y don Teodoro Lorente.

En el andén formaron corro los artistas valencianos, abrazándose efusivamente y llorando hasta el momento de salir el tren.

En Valencia

El Gobierno, asociándose al duelo general que ha producido el fallecimiento de don Joaquín Sorolla, ha concedido a su cadáver honores militares y, al efecto, y cumpliendo las órdenes circulares a primera hora, las tropas de la guarnición han cubierto la carrera por donde la comitiva fúnebre había de pasar.

Desde la estación a la calle de Pascual y Genís, ha formado el regimiento de Victoria Eugenia; desde esta calle hasta la plaza de Wilson, el regimiento de Ingenieros; desde la plaza de Wilson hasta la plaza de la Reina, el regimiento de Guadalajara, y calle de San Vicente, el regimiento de Mallorca y baterías de Artillería.

Mandaba la línea el general Gobernador, formando las tropas una brigada a las órdenes del general Moscoso.

Desde primeras horas, las calles se han visto animadísimas.

En los balcones de los Círculos se han puesto colgaduras negras y la bandera a media asta.

A la hora fijada en el itinerario, ha entrado en la estación el tren expreso de Madrid, conduciendo el cadáver del ilustre pintor.

Veía el féretro de caoba con herrajes de acero, a cargo del Coltoy y cubierto de flores.

Desde La Encina le acompañaban los concejales don Darío Marcos, Ballester y Catalá y una comisión del Círculo, formada por los señores Escutia, Capuz y Andrés.

Además, el hijo del finado, don Joaquín, hijo político don Victoriano Lorente y Benedito.

La compañía del regimiento de Mallorca, con bandera y música, que ha rendido los honores militares al finado, ha batido marcha, y las autoridades han saludado al cadáver, que ha sido descendido en hombros de algunos artistas, al andén.

Un incidente.—Momento de confusión.—Los artistas quieren llevar a hombros el cadáver.—Un discurso de Benlliure.—Se soluciona el incidente

Frente a la parte recayente a la calle de Bailén, donde se encontraba el general Gobernador señor Gil Dolz, en unión de la escolta de Victoria Eugenia, se hallaba situado un arnés de Artillería, para conducir a su última morada los restos del gran artista.

Al aparecer el féretro, que era llevado a hombros por artistas y por el pariente del finado don Antonio Monleón y el hijo de Sorolla, se ha planteado una cuestión, que ha estado a punto de degenerar en un grave conflicto.

Los artistas querían llevar el cadáver.

La familia y las autoridades veíanse obligadas a cumplir las ordenanzas militares, que disponen sea colocado el féretro en el arnés.

Entre el señor Monleón y el artista Rigoberto Soler, se cruzó algunas palabras violentas, por sustentar criterio distinto, y han llegado a las manos, si bien la intervención del Capitán general y del Gobernador han evitado mayor escándalo.

El público ha comenzado a tomar parte en pro de uno y otro criterio.

En el Círculo de Bellas Artes, formada con pensamietos y rosas y la dedicador a "A Sorolla".

En el cortejo fúnebre figuraban Frateres, Verdugo, Campuzano, Vela, Gavilés, Buffa, Zaragoza, Moreno de los Rios, Octavio Picón (por la Academia de la Historia), La Cierva, Blay, Sotomayor (por el Museo del Prado), Santa María (por el Círculo de Bellas Artes), don Fernando Weyler, como director de Bellas Artes, don Valeriano Weyler; el consil yanki en representación del cuerpo diplomático; numerosos artistas, literatos, periodistas, etc., cuyos nombres llenarían todo el periódico.

En la presidencia figuraba también Franco Rodríguez, en representación de la Asociación de la Prensa.

La caja mortuoria es de caoba con aplicaciones de plata oxidada.

Al llegar la comitiva frente al Palacio de las Bibliotecas se rezó un responso.

Figuraban también en la comitiva los señores Palacios y Arambú (que fueron condiscípulos del finado), Tesor, García Guijarro, Santa María, Juan Antonio Benlliure, Per's Mencheta (don Salvador) e hijos.

Al llegar a la estación del Mediodía, frente al furgón convertido en capilla ardiente, cantose un nuevo responso, despidiéndose seguidamente el duelo.

El féretro fue depositado en el furgón, colocado sobre el de la corona del Círculo de Bellas Artes.

Acompañaban al cadáver Mariano Benlliure, Joaquín Sorolla, la viuda, su hermano político don Antonio García, hijo político señor Pons y don Teodoro Lorente.

En Valencia

El Gobierno, asociándose al duelo general que ha producido el fallecimiento de don Joaquín Sorolla, ha concedido a su cadáver honores militares y, al efecto, y cumpliendo las órdenes circulares a primera hora, las tropas de la guarnición han cubierto la carrera por donde la comitiva fúnebre había de pasar.

Desde la estación a la calle de Pascual y Genís, ha formado el regimiento de Victoria Eugenia; desde esta calle hasta la plaza de Wilson, el regimiento de Ingenieros; desde la plaza de Wilson hasta la plaza de la Reina, el regimiento de Guadalajara, y calle de San Vicente, el regimiento de Mallorca y baterías de Artillería.

Mandaba la línea el general Gobernador, formando las tropas una brigada a las órdenes del general Moscoso.

Desde primeras horas, las calles se han visto animadísimas.

En los balcones de los Círculos se han puesto colgaduras negras y la bandera a media asta.

A la hora fijada en el itinerario, ha entrado en la estación el tren expreso de Madrid, conduciendo el cadáver del ilustre pintor.

Veía el féretro de caoba con herrajes de acero, a cargo del Coltoy y cubierto de flores.

Desde La Encina le acompañaban los concejales don Darío Marcos, Ballester y Catalá y una comisión del Círculo, formada por los señores Escutia, Capuz y Andrés.

Además, el hijo del finado, don Joaquín, hijo político don Victoriano Lorente y Benedito.

La compañía del regimiento de Mallorca, con bandera y música, que ha rendido los honores militares al finado, ha batido marcha, y las autoridades han saludado al cadáver, que ha sido descendido en hombros de algunos artistas, al andén.

Un incidente.—Momento de confusión.—Los artistas quieren llevar a hombros el cadáver.—Un discurso de Benlliure.—Se soluciona el incidente

Frente a la parte recayente a la calle de Bailén, donde se encontraba el general Gobernador señor Gil Dolz, en unión de la escolta de Victoria Eugenia, se hallaba situado un arnés de Artillería, para conducir a su última morada los restos del gran artista.

Al aparecer el féretro, que era llevado a hombros por artistas y por el pariente del finado don Antonio Monleón y el hijo de Sorolla, se ha planteado una cuestión, que ha estado a punto de degenerar en un grave conflicto.

Los artistas querían llevar el cadáver.

La familia y las autoridades veíanse obligadas a cumplir las ordenanzas militares, que disponen sea colocado el féretro en el arnés.

Entre el señor Monleón y el artista Rigoberto Soler, se cruzó algunas palabras violentas, por sustentar criterio distinto, y han llegado a las manos, si bien la intervención del Capitán general y del Gobernador han evitado mayor escándalo.

El público ha comenzado a tomar parte en pro de uno y otro criterio.

En el Círculo de Bellas Artes, formada con pensamietos y rosas y la dedicador a "A Sorolla".

En el cortejo fúnebre figuraban Frateres, Verdugo, Campuzano, Vela, Gavilés, Buffa, Zaragoza, Moreno de los Rios, Octavio Picón (por la Academia de la Historia), La Cierva, Blay, Sotomayor (por el Museo del Prado), Santa María (por el Círculo de Bellas Artes), don Fernando Weyler, como director de Bellas Artes, don Valeriano Weyler; el consil yanki en representación del cuerpo diplomático; numerosos artistas, literatos, periodistas, etc., cuyos nombres llenarían todo el periódico.

En la presidencia figuraba también Franco Rodríguez, en representación de la Asociación de la Prensa.

La caja mortuoria es de caoba con aplicaciones de plata oxidada.

Al llegar la comitiva frente al Palacio de las Bibliotecas se rezó un responso.

Figuraban también en la comitiva los señores Palacios y Arambú (que fueron condiscípulos del finado), Tesor, García Guijarro, Santa María, Juan Antonio Benlliure, Per's Mencheta (don Salvador) e hijos.

Al llegar a la estación del Mediodía, frente al furgón convertido en capilla ardiente, cantose un nuevo responso, despidiéndose seguidamente el duelo.

El féretro fue depositado en el furgón, colocado sobre el de la corona del Círculo de Bellas Artes.

Acompañaban al cadáver Mariano Benlliure, Joaquín Sorolla, la viuda, su hermano político don Antonio García, hijo político señor Pons y don Teodoro Lorente.

En Valencia

El Gobierno, asociándose al duelo general que ha producido el fallecimiento de don Joaquín Sorolla, ha concedido a su cadáver honores militares y, al efecto, y cumpliendo las órdenes circulares a primera hora, las tropas de la guarnición han cubierto la carrera por donde la comitiva fúnebre había de pasar.

Desde la estación a la calle de Pascual y Genís, ha formado el regimiento de Victoria Eugenia; desde esta calle hasta la plaza de Wilson, el regimiento de Ingenieros; desde la plaza de Wilson hasta la plaza de la Reina, el regimiento de Guadalajara, y calle de San Vicente, el regimiento de Mallorca y baterías de Artillería.

Mandaba la línea el general Gobernador, formando las tropas una brigada a las órdenes del general Moscoso.

Desde primeras horas, las calles se han visto animadísimas.

En los balcones de los Círculos se han puesto colgaduras negras y la bandera a media asta.

A la hora fijada en el itinerario, ha entrado en la estación el tren expreso de Madrid, conduciendo el cadáver del ilustre pintor.

Veía el féretro de caoba con herrajes de acero, a cargo del Coltoy y cubierto de flores.

Desde La Encina le acompañaban los concejales don Darío Marcos, Ballester y Catalá y una comisión del Círculo, formada por los señores Escutia, Capuz y Andrés.

Además, el hijo del finado, don Joaquín, hijo político don Victoriano Lorente y Benedito.

La compañía del regimiento de Mallorca, con bandera y música, que ha rendido los honores militares al finado, ha batido marcha, y las autoridades han saludado al cadáver, que ha sido descendido en hombros de algunos artistas, al andén.

Un incidente.—Momento de confusión.—Los artistas quieren llevar a hombros el cadáver.—Un discurso de Benlliure.—Se soluciona el incidente

Frente a la parte recayente a la calle de Bailén, donde se encontraba el general Gobernador señor Gil Dolz, en unión de la escolta de Victoria Eugenia, se hallaba situado un arnés de Artillería, para conducir a su última morada los restos del gran artista.

Al aparecer el féretro, que era llevado a hombros por artistas y por el pariente del finado don Antonio Monleón y el hijo de Sorolla, se ha planteado una cuestión, que ha estado a punto de degenerar en un grave conflicto.

Los artistas querían llevar el cadáver.

La familia y las autoridades veíanse obligadas a cumplir las ordenanzas militares, que disponen sea colocado el féretro en el arnés.

Entre el señor Monleón y el artista Rigoberto Soler, se cruzó algunas palabras violentas, por sustentar criterio distinto, y han llegado a las manos, si bien la intervención del Capitán general y del Gobernador han evitado mayor escándalo.

El público ha comenzado a tomar parte en pro de uno y otro criterio.

En el Círculo de Bellas Artes, formada con pensamietos y rosas y la dedicador a "A Sorolla".

En el cortejo fúnebre figuraban Frateres, Verdugo, Campuzano, Vela, Gavilés, Buffa, Zaragoza, Moreno de los Rios, Octavio Picón (por la Academia de la Historia), La Cierva, Blay, Sotomayor (por el Museo del Prado), Santa María (por el Círculo de Bellas Artes), don Fernando Weyler, como director de Bellas Artes, don Valeriano Weyler; el consil yanki en representación del cuerpo diplomático; numerosos artistas, literatos, periodistas, etc., cuyos nombres llenarían todo el periódico.

En la presidencia figuraba también Franco Rodríguez, en representación de la Asociación de la Prensa.

La caja mortuoria es de caoba con aplicaciones de plata oxidada.

Al llegar la comitiva frente al Palacio de las Bibliotecas se rezó un responso.

Figuraban también en la comitiva los señores Palacios y Arambú (que fueron condiscípulos del finado), Tesor, García Guijarro, Santa María, Juan Antonio Benlliure, Per's Mencheta (don Salvador) e hijos.

Al llegar a la estación del Mediodía, frente al furgón convertido en capilla ardiente, cantose un nuevo responso, despidiéndose seguidamente el duelo.

El féretro fue depositado en el furgón, colocado sobre el de la corona del Círculo de Bellas Artes.

Acompañaban al cadáver Mariano Benlliure, Joaquín Sorolla, la viuda, su hermano político don Antonio García, hijo político señor Pons y don Teodoro Lorente.

En Valencia

El Gobierno, asociándose al duelo general que ha producido el fallecimiento de don Joaquín Sorolla, ha concedido a su cadáver honores militares y, al efecto, y cumpliendo las órdenes circulares a primera hora, las tropas de la guarnición han cubierto la carrera por donde la comitiva fúnebre había de pasar.

Desde la estación a la calle de Pascual y Genís, ha formado el regimiento de Victoria Eugenia; desde esta calle hasta la plaza de Wilson, el regimiento de Ingenieros; desde la plaza de Wilson hasta la plaza de la Reina, el regimiento de Guadalajara, y calle de San Vicente, el regimiento de Mallorca y baterías de Artillería.

Mandaba la línea el general Gobernador, formando las tropas una brigada a las órdenes del general Moscoso.

Desde primeras horas, las calles se han visto animadísimas.

En los balcones de los Círculos se han puesto colgaduras negras y la bandera a media asta.

A la hora fijada en el itinerario, ha entrado en la estación el tren expreso de Madrid, conduciendo el cadáver del ilustre pintor.

Veía el féretro de caoba con herrajes de acero, a cargo del Coltoy y cubierto de flores.

VIERNES 13 DE AGOSTO DE 1933
FUMADORES! Usad
MI PAPEL
Delicioso y extraño papel de fumar
10 HOJAS ESTUCHE INGLÉS
10 CÉNTIMOS

PLAZA DE TOROS

La zarzuela en tres actos,

LA MARSELLESA

INVENTO MARAVILLOSO

para devolver a los cabellos blancos su color primitivo, a los quince días de darse una loción diaria con el AGUA DE COLONIA 'LA CARMELA'; se emplea también como perfume en los usos domésticos, no manchando ni la piel ni la ropa, dándole brillo y suavidad. Su acción es debida al OXIGENO DEL AIRE, por lo que constituye una NOVEDAD; su aplicación se hace con la mano; resulta más barata que cualquier agua de tocador. -Ventas en todas las droguerías, farmacias, perfumerías y bazares de la región -Autor N. López Caro, Santiago de Galicia.

Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

Papel de fumar NICOLA 15 cts. ESTUCHE
Papel de fumar CLASICO 10 cts. ESTUCHE

son los preferidos entre los buenos fumadores por su elegancia y calidad superior a todas las marcas extranjeras. -MAZO DE 600 HOJAS, 0'90 cént. EL QUE LO PRUEBA NO LO DEJA.

TONICO NERVIOSO CERA
JULIO-AGOSTO y SEPTIEMBRE
PUEDEN SER TRES MESES PERDIDOS SI NO VA EN SU AUXILIO EL
La neurastenia, las anemias, la debilidad nerviosa, anemia cerebral, el agotamiento físico y en general todas las astenias y alteraciones nerviosas
Este fue el consejo de los médicos de ayer, lo es también de los de hoy y lo será sin duda alguna de los de mañana por ser el TONICO NERVIOSO CERA el primero del grupo de los tónicos reconstituyentes.

NOTICIAS

Por denuncias formuladas y desmentidos por haberlo comprobado, ha llegado a nuestro conocimiento la presencia de una oruga, que ataca especialmente a las plantaciones de alfalfa y pimiento. Es de tal índole esta plaga, que en un tiempo tan tardío destruye zonas de considerable extensión.

Es del caso que sin pérdida de tiempo la Diputación provincial tome cartas en el asunto y sea estudiada esta plaga, dándose a conocer los remedios más eficaces y su aplicación, para que pueda evitarse su causa y evitarse los perjuicios con que los agricultores están amenazados.

Con el objeto de evitar molestias y proporcionar las mayores ventajas al público, la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia ha establecido y puesto a la venta en las taquillas de la Estación Central abonos de tercera clase para la red de ferrocarriles para 50 viajes, valederos por un mes, y utilizables por la persona a quien vaya extendido y su familia, conjuntamente y por separado.

La Guardia municipal ha denunciado al Alcalde accidental señor Marco Miranda que en la casa número 4 de la calle Compañía de San Juan existe un depósito de hieco propiedad de don José Benedito, en el cual había existencias ayer de cerca de 50 arrobas, negándose el propietario a venderlo al público, bajo pretexto de que no tenía cantidad alguna de hieco.

A las tres de la madrugada y a presencia de los dependientes de la Guardia municipal, dicho señor vendió una cantidad del referido artículo con destino al pueblo de Godella, negándose al mismo tiempo al número público de Valencia que lo solicitaba.

En su vista, el señor Marco Miranda ha acordado imponer al dueño del mencionado depósito una multa de 25 pesetas, sin perjuicio de adoptar otras medidas más severas, caso de que se repitiera el hecho.

El día de ayer fue muy hermoso, pues aunque el sol apareció de firme, la brisa del Este sopió algo viva y contrarrestó en gran parte los efectos de la canícula.

La ciudad, especialmente por la tarde, quedó casi desierta, pues las familias que no han salido a veranear aprovecharon la fiesta dominical para marchar al campo, y en su mayoría a la playa.

Hoy hemos tenido brisa más floja y el calor ha recobrado el ímpetu, llegando a comenzar la tarde a 33° a la sombra y 36° al sol.

La presión barométrica es de 762 milímetros, y la humedad relativa de 48%.

Urbano de Ubilla (Vizcaya). - Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídale Memoria y guías. Se remiten gratis. Temporada oficial, de 15 de junio a 30 de septiembre.

La Comisión provincial ha sido convocada para el próximo jueves, a las once de la mañana.

Señalamientos de pago para mañana en la Delegación de Hacienda: Administrador prisión central, 1.585'05 pesetas; don Pedro López, 204'53'57; don Emilio Jiménez, 30'23'61; don Antonio Campo, 28'607'08; don Vicente Catalá, 40'755'74; don Cecilio Zurriaga, 20'112'65; don Ricardo Perelló, 52'385'03; don Bernabé De Foz, 25'318'11; don Alvaro Linares, 12'782'02; administrador prisión central, 131'72; administrador Correos, 2'911'32; Juzgado Guardia civil, 7'928'88; don Vicente Calabuig, 12'173; don Luis Soler, 6'177'82; don Gonzalo Moliner, 4'250'44; don Estanislao Adams, 6'174'49; don Pascual Piquet, 3'800; don Juan Castelló, 8'00; don Salvador Molner, 2'972'15; don Rufino Bascañua, 6'236'58; don Vicente Rodríguez, 2'951'76; Gobernador civil, 8'00; presidente de la Audiencia, 18'000; ferrocarril Central Aragón, 28'099; don Miguel Mallo, 3'595'25; conde Montorinos, 8'000; don Ricardo Brugada, 3'00; don Vicente Ferrer, 3'590'00; don Francisco Almenar, 3'550; administrador Loterías número 16, tres libramientos de 6'000; depositario pagador, 6'15'16; don Agustín Sánchez, 3'000; don José Gómez, 0'080; don Antonio Llopis, 6'00; don José Pérez, 8'1; don Enrique Rodríguez, 27'080'39.

COMPRESIMIDOS de Fosfo-Glicol. Rota Doménech en pastillas. Grato al paladar, poco volumen y dosis exacta.

RELIGIOSAS

SANTOS DE MAÑANA.-Vigilia de la Asunción de la Santísima Virgen. (San Eusebio y San Demetrio. Ayuno con abstinencia. Misa y oficio de la Vigilia de la Asunción con rito simple y color morado y con memoria de San Eusebio.

CUARENTA HORAS.-Principian en las Reparadoras. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete de la tarde.

ADORACION NOCTURNA.-Nuestra Señora de la Seo y Nuestra Señora del Pilar.

CORTE DE MARIA.-Nuestra Señora de la Antigua, en el Patriarcado.

Cultos para mañana: El turno de Reparación y desagra y corresponde a las Marías de los Sagrados de la Santísima Cruz. -Novenas a la Asunción de la Santísima Virgen.

En la Real Capilla del Milagro, a las seis de la tarde, con sermón por don Enrique Ibáñez Rizo.

En los conventos de San Gregorio y Santa Catalina de Sena, a las seis de la tarde.

UN SACERDOTE, el Abate HARON, posee recetas infalibles para el tratamiento de la Diabetes, Albuminuria, Riñones, Gónorrea, Hicidrosis, Neurastenia, Anemia, Obesidad, Entoritis, Bronquitis, Estomago, Esplenitis, Uterus, Estrabismo, Almorranas, etc.

Los deportivos

Furol

Siguiendo la costumbre de todos los años, en este mes de agosto solo daremos los resultados técnicos de los partidos jugados. Gimnástico, tres goals (Aureliano Aróniz-Marco). Levante, un goal (Puig), penalty. Campo del Stadium. Final copa Martínez Vidal. Juventud, cero goals. Levante, idem idem. En Torrente. Torrente F. C., 2 goals. Artístico, cero goals.

Champagne "Bénózet"

Telégrafo y Teléfono

MADRID

La huelga de empleados de Banca y Bolsa ha empeorado

Importante proyecto presentado en el Consejo de ministros de ayer

Tranquilidad completa en Barcelona

Las corridas de ayer EN MADRID

El héroe de la tarde, un banderillero

Se lidiaron reses de Moreno Santamaría, y alternan los espadas Castellón, Martínez Vera y Agüero. El calor propio del día y del mes, asfixiante, y la entrada, sin llegar al completo, de los titulares buenas. PRIMEREO.-Negro bragao. Castejón lancea sosamente. El toro se resiente de las patas, promoviéndose protestas. El trasteo es débil de verdad. Una estocada tendenciosa, nos hace pasar al SEGUNDO.-Negro bragao, cor nivelto. Hace ascos al percial, y también flojea de pinreles. Los picadores y banderilleros sacan del paso nada más. El trasteo de Vera es despegado y frito de quietud. Arqueando el brazo, mete media cañilla y remata con un pinchazo. TERCERO.-Negro, conigacho. Agüero lancea, exponiendo de veras, por lo que se le aplaude. En un quite se adorna con faroles, y el público sacude un poco el tedio. No es su labor de muleta digna de encomio, ni mucho menos. El toro requiere muleta a poca distancia, que le oblige a fijarse e igualar, pero Agüero, por el contrario, abusa del trasteo por la cara y se desalinea frecuentemente. A toro humillado, aunque entrando derecho, señala un pinchazo bueno. Dos veces más que cita para matar, el toro se arranca, librándose con vista. El pinchazo que siguió a la res, le vale al matador un revolcón con la pata de arca consiguiente. Pasa Agüero a la enfermería. CUARTO.-Negro bragao. Lancea Castejón sin estirar los brazos ni juntar los pies; lo suficiente para que le pitemos justamente. Con la muleta y el acero confirma nuestra impresión de que este muchacho (?) debería seguir entrenándose en plazas de menor categoría, porque es basto con todo y en todo ignorante. Entra a matar inhóspito de veces a paso de banderillas, volviendo la cara y alargando el brazo. El puntillero lo levanta dos veces, y entre el "chungeo" general, sale el QUINTO.-Negro. Vera hace el ridículo con el capote, y ya el aburrimiento corona sus tra paciencia, cuando el banderillero Rafaelillo, con arte puro y gracia torera, coloca dos pares de banderillas, yendo hasta la cabeza del animal con los brazos estirados y la cabeza erguida. Cuando está a la altura de la res, juega bonitamente la cintura y clava los pares, dejando muy juntos los paños y en el lugar debido. Tanto se le aplaude, que el público pide que ponga un cuarto par, ya que su compañero de turno puso otro, bastante deficiente por cierto. Al principio Vera se opone, sin duda por entender que el bicho lo requeriría mayor castigo, pero ante la protesta del público, él mismo entrega los rehiles a Rafaelillo, y éste los clava de nuevo con elegancia y firmeza. Ha sido lo único bueno de la tarde. Vera trastea mal y pincha peor repetidas veces. SEXTO.-Castaño. La resena de este novillo se concreta remitiendo al lector a la de los toros anteriores. Hasta otra. ESPADITA PARTES FACULTATIVOS Durante la lidia del cuarto toro ingresó en la enfermería el diestro Martín Agüero, con una contusión en el tercio inferior y cara posterior del brazo derecho. Durante la lidia del mismo toro ingresó en la enfermería el diestro Castejón, aquejado de dolores por una contusión en la región escapulo humeral.

En la Monumental

Seis de Pérez de la Concha. Gallito de Zafra, Angelillo de Triana y Lirri. Angelillo, en el primero, hace una faena variadísima, superior, con pases de todas maneras, que entusiasman. (Ovación y música.) Una corta superior. Nueva faena valentísima y media estocada colosal. Descabella. (Ovación y vuelta.) En el segundo, Gallito de Zafra hace una faena inteligente y valiente, muy aplaudida. Un pinchazo y una estocada superior. Descabella. (Gran ovación y vuelta.) Lirri, en el tercero, hace una faena muy valiente, que se aplaude. Un pinchazo bueno y media desprecada. Otra lo mismo. Descabella. (Palmas a Lirri, que ha estado muy valiente.) Angelillo, en el cuarto, hace con la izquierda una soberbia faena, dando grandes naturales y de pecho. (Gran ovación y música.) Un pinchazo bueno y media delantera por hacer un extraño el bicho. Otra mejor. Descabella a la tercera. (Muchas palmas.) En el quinto, Gallito encuentra bronco al toro. Toreo con la derecha brevemente y desde cerca. Un pinchazo leve y media estocada bien puesta. Otra media delantera y descabella. (Palmas.) En el que cerró plaza, hizo Lirri una faena variadísima, muy lucida que le vale ovación y música. Un pinchazo. Otros pases muy buenos con ambas manos y media estocada superior, que se aplaude mucho. Intenta descabello, vuelve a pinchar y dá una buena.

En Manzanares

Melgarejos, buenos. Barajas, muy valiente y ovacionado.

En Sanlúcar

Williamas, malos. Omos, gran des faenas con el capote y la muleta. En el primero hubo música y orjea; en el segundo es ovacionado.

En Santander

La entrada en la última de Feria, floja. El ganado de Domecq, bravo, excepto el sexto. Saleri, regular; Silveti, mal; Chicuelo, artista y valiente.

El despacho oficial de Marruecos

El último parte recibido en el ministerio de la Guerra dice así: El alto comisario interino, desde Tetuán, comunica que en la zona Occidental no ocurrió novedad. Zona Oriental.-Ayer salieron de Drius des columnas, que efectuaron una marcha táctica, regresando sin novedad a la posición. El enemigo hostilizó algunas posiciones, principalmente las del sector de Tizzi Azza y Tizzi Alma. Dos cañones de Tizzi Azza rechazaron al enemigo con fuego de gran peso muy nutrido, dispersándolo y causándole muchas bajas vistas. Por nuestra parte no ocurrió novedad. La artillería de cañones del primero pesado de Tafersit hizo fuego eficaz sobre las concentraciones enemigas de Yebel Kudia y Tensaman.

La dimisión de Martínez Anido

El ministro de la Guerra ha recibido un telegrama del general Martínez Anido, dimitiendo irrevocablemente su cargo de comandante general de Melilla. Dice el general en su despacho que no quiere hacer el juego a los políticos ni acompañarles en su desatentada política marroquí. La noticia, al conocerse en Madrid, ha causado gran sensación.

La comisión de Responsabilidades

El sábado, a última hora de la tarde, se reunió en el Congreso la comisión de Responsabilidades. Poco después llegó el intérprete de la Alta Comisaría, con objeto de informar ante la comisión.

Unos momentos después de comenzar la sesión se produjo un vivo debate, por pretender los señores Besteiro, de los Ríos, Gujarro y Prieto que constaran en el acta las siguientes manifestaciones:

Que hacen constar los aludidos señores, en unión de Domínguez y Tejero, que se hallan ausentes, su más enérgica protesta contra la resolución del Gobierno, negando el envío de las actas de la Junta de Defensa Nacional, que preside el Rey. Tras las excusas de los señores Maura y Sánchez Guerra, han sucedido las negativas de otros expresantes del Consejo de ministros, que forman parte de aquella, a enviar las mencionadas actas, que la comisión pedía para investigar la participación que dicha Junta pudo tener en el magno revés de la zona de Melilla en julio de 1921.

La resolución no se aviene a las promesas que el Gobierno hizo de dar toda clase de facilidades, para que pudiera realizar sus trabajos esta comisión, acuerdo que tomó el Congreso y en el que se comprometió a dar cuantos expedientes, documentos y datos se estimaran necesarios para el cumplimiento de su misión.

Dicha actitud no puede justificarse por el carácter de reservado que tiene dicha Junta de Defensa, pues de seguir ese criterio, la comisión nombrada vería limitada su esfera de acción a aquellos documentos que han servido para la defensa de algunos y que se han hecho públicos.

Al hecho de que algunos ministros de la Guerra y Estado, obrando abusivamente, no dejaron huella en los archivos de sus respectivos ministerios de la correspondencia política de carácter oficial sostenida con los altos comandantes generales de África, se unió la negativa del Gobierno.

Si el Congreso estuviera abierto, acudiríamos a él para someterle el caso, y si lo aprobaba, presentaríamos la dimisión, ya que se nos censuraban las atribuciones que se nos confirió. Pero ante la imposibilidad de acudir a él nos limitamos a consignar nuestra más enérgica protesta.

Después de este incidente informó el intérprete de la Alta Comisaría, señor Cerdeira. La comisión se reunirá nuevamente el lunes.

El general Weyer hace nuevas declaraciones

Persona que está bien enterada de asuntos de guerra, y que nos merece entero crédito, conversó esta mañana con el Capitán general señor Weyer acerca del tema palpitante de actualidad sobre el problema de Marruecos.

He aquí una parte del interesante diálogo que sostuvieron ambos señores: -Mi general: usted, que ha actuado ahora de aglutinante para el Gobierno, evitando el planteamiento de una crisis que se consideraba segura, ¿quiere decirme qué es lo que se va a hacer en Marruecos, o qué es lo que no se va a hacer?

-Mire usted: contestó el general: -el lunes próximo me marchó a Palma de Mallorca. Pero como no soy más que un soldado, haré lo que el Gobierno me ordene, retrasando o suspendiendo definitivamente mi viaje, si ello lo considera necesario.

-¿Hasta ahora no habló el Gobierno con usted?

-No, todavía no. No tengo más noticias de la consulta que se dice ha de hacerse al Estado Mayor Central, que las de los periódicos.

-¿Y usted qué opina que se hará?

-Creo que en agosto y septiembre, por lo menos, no pasará nada, entre otras razones muy poderosas, porque el primer éxito de una guerra es comenzarla cuando menos conveniga al enemigo.

-¿Es cierto que piensa usted ir a África?

-Sí, señor; iré con la sección de campaña del Estado Mayor Central, a la que corresponde este asunto.

Este organismo estaba haciendo ya una interesante moción sobre las zonas de nuestro Protectorado en Marruecos, labor muy útil para contestar a lo que ahora pregunta el Gobierno, esto es, si se debe o no ir a Alhucemas, si debemos replegarnos hacia la costa y determinar concretamente con razones cuáles posiciones deben ser abandonadas y cuáles hay que tomar, así como época de las operaciones, etc.

-Pero ese informe del Estado Mayor, ¿no será inmediato, verdad?

-Si no se dispone otra cosa, no. Yo ahora, como le he dicho, me voy a Palma de Mallorca, y allá para mediados de septiembre se designará una comisión de jefes de todas las armas y cuerpos para que, con la reunión de campaña del Estado Mayor Central, de la que forman parte el general Cerrea, los jefes de Estado Mayor coronel Jaume, teniente coronel Nieves y comandante De la Iglesia y el comandante de Artillería Odrózoza, estudie con toda calma lo que debe hacerse y cuándo debe realizarse.

-De modo, general, que resumiendo...

-Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Solución del conflujo bancario

Un incidente lamentable

La huelga bancaria ha terminado de hecho. En el Sindicato de Empleados de Banca y Bolsa manifestaron hoy que el conflicto se había resuelto satisfactoriamente, pero lo cierto es que la Asociación de Banqueros se ha negado a tratar con los huelguistas.

El señor Sales, conversando con los periodistas, confirmó el término del conflicto y aseguró que hoy volverían a sus puestos los empleados. Añadió que no se ha firmado pacto alguno, pero que los banqueros han dado garantías, que consisten en admitir el mayor número de empleados posible y en que las bases acordadas en reuniones anteriores a la huelga serán respetadas.

La impresión es, no obstante, que los huelguistas se han entregado a merced de los banqueros y que éstos a nada se han comprometido en firme.

La huelga de empleados de Banca y Bolsa tuvo hoy un detalle lamentable. Emilio Roncal, cobrador del Banco de Cartagena, ha denunciado a la Policía que fue amenazado de muerte e invitado a dejar de trabajar por algunos individuos, de los que sólo conoce a un cobrador huelguista del Banco Español de Crédito.

Manifestó que pasaba por la plaza de España, y al llegar frente a un bar que hay allí establecido, fue llamado por el cobrador huelguista referido, que estaba sentado en la terraza con tres amigos suyos.

El cobrador en cuestión, al ser llamado, se dio cuenta de que los otros tres eran compañeros de su misma profesión, y se dio cuenta de que se trataba de un asunto serio, y se dio cuenta de que se trataba de un asunto serio, y se dio cuenta de que se trataba de un asunto serio.

Los agresores huyeron. Comentarios

La arrogancia de Abd-el-Krim

Los periódicos expresan las más enérgicas impresiones acerca de los últimos Consejos de ministros y de sus acuerdos.

"La Voz" dice, entre otras cosas, que el Gobierno ha claudicado una vez más, pero no ha tenido ni siquiera el triste valor de declararlo.

"La Epoca", órgano de los conservadores, trata con ironía de los acuerdos de ayer y dice:

"Se ha lanzado a los cuatro vientos que había una propuesta del general Martínez Anido desechada, que hay otra del señor Silveira desechada también. Y he aquí que el Gobierno acuerda que sea una delegación del Estado Mayor Central la que determine técnicamente las posibilidades y forma de desarrollo de los acuerdos del Gobierno.

Comisión de Responsabilidades, comisión de Economía... ¿Pues he aquí otra más! Ya tenemos comisión técnica africana!

Esa comisión, a la que pundo porosamente se le llama Delegación en la nota oficiosa, tardará una semana en reunirse, otra en embarcar, dos o tres en estudiar sobre el terreno, otras ya irán más en regresar y dar cuenta de sus estudios y llegará a octubre y noviembre, se dirá que el temporal no permite operaciones, y cuando las permita, ¿quién gobernará?"

"El Sol" asegura que todo queda en suspenso hasta últimos días de septiembre, y que entre tanto se intentará por última vez ponerse al habla con el Abd-el-Krim para proseguir las interrumpidas negociaciones, relativas a la paz.

"No hay grandes esperanzas" dice -de que el cablella moro se ofrezca a entablar negociaciones, porque constantemente está repitiendo que dispone de 20.000 fusiles y que no hablará de negociaciones mientras no se le dé la garantía de que ha de reconocerse la independencia de la República del Rif."

Aségurase que al llegar el general Castro Girona y sus acompañantes a la playa de Axdir para entrevistarse con Abd-el-Krim hace mes y medio, el intérprete señor Cervera bajó a un bote del cañonero y en él arribó a tierra.

Allí se hallaba el moro Abd-Alá-Budrá, que preguntó por el general. -Ahora vendrá, cuando llegue Abd-el-Krim.

A lo que replicó Abd-Alá-Budrá rápidamente: -Abd-el-Krim no viene. Vengo yo en su nombre, que soy su Castro Girona. Abd-el-Krim so'o vendría en el caso de que quien viniese a ver fuera nuestro Rey en persona. Así me ha encargado que os lo haga saber.

El señor Cervera transmitió el encargo al general, y como es de suponer...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Resumiendo puede usted decir que ya era hora de que los Gobiernos...

Sigue en cuarta página

ner, éste se negó al parlamento con el envase del cabezillo, dando órdenes al conductor de que volviese a Melilla rápidamente.

El general hizo levantar un acta de lo ocurrido.

Acordando la separación de su destino del Delegado de Hacienda de Vizcaya, don Luis Marón.

Como el estudio del proyecto de intervención del Poder público en la huelga, fijando los trámites que se sujetará el juicio de conciliación.

Como el estudio de este asunto no terminó, quedó en suspenso el Consejo de ministros esta tarde a las 9.30.

En el ministerio de la Gobernación ha sido facilitada hoy la siguiente nota oficiosa del resultado de dicho Consejo:

Quedaron aprobados los siguientes proyectos de decreto:

Intervención extensiva al Tribunal de Cuentas la intervención y fiscalización de los gastos en la zona del Protectorado de Marruecos.

Facultando a los obreros para que vigilen por medio de sus delegados las preparaciones de la ley de Policía de las minas.

Revisando las fundaciones benéficas escolares.

Devolviendo las atribuciones de las Cámaras de Comercio y Minas relativas a la percepción de las cuotas de sus asociados.

Autorizando a los navieros para que puedan asegurar, dentro de determinadas condiciones, a las dotaciones de sus buques.

y en vista de ello les recomendarán que hoy reanuden el trabajo.

Ante los numerosos individuos del Sindicato se trasladaron al domicilio social, para cambiar impresiones, no tanto por la natural sorpresa, que no se hallaban en el local ni Sales ni Montreuil.

Algunos de estos sindicalistas, con gregados en el local social, habiéndose entrevistado con los banqueros, los cuales les manifestaron que todo era patrañas, y que no había tal reconocimiento de bases por parte de los patronos, ni ningún acuerdo.

Estas noticias promovieron enorme revuelo en el Sindicato, profiriéndose gritos contra los directores del movimiento.

Los que en el local se hallaban vieron pasar por frente al Sindicato, se riñan las diez y media, a pie y escoltados por agentes de Seguridad, a Montreuil, Sales y Ochoa.

Unos 200 sindicalistas se dirigieron en actitud violenta sobre el grupo, y algunos amigos de los mencionados señores sacaron sus pistolas para defenderles de cualquier agresión.

Los agentes de Seguridad les detuvieron con el fin de evitar una colisión y les condujeron a la comisaría de Policía más próxima.

La directiva del Sindicato se dirigió entonces a la Casa del Pueblo,

dónde se les ofreció apoyo moral y material, local para reunirse, etc.

Allí mismo se acordó dirigir la siguiente alocución a los empleados de Banca y Bolsa:

"Compañeros: No entregados, pues no estais vendidos; estais traicionados; os han vendido.

Si queréis salvar vuestra dignidad y vuestros intereses aun estais a tiempo.

No os dejéis dominar por los patronos.

Para tratar de este asunto se celebrará mañana una Asamblea.

Canaradas, persistid en vuestra actitud. Ahora comienza la lucha."

Firman el documento la directiva del Sindicato, y la Asociación de Dependientes de Comercio, Industria y Banca.

Hoy se presentaron muchos empleados en los Bancos del Crédito y Bilbao en demanda de trabajo, cumplan las órdenes recibidas en la Asamblea de ayer.

Las respectivas gerencias dijeron a los huelguistas que debían presentar sus instancias solicitando el ingreso, que sería por la categoría de meritorio.

Esto produjo enorme indignación contra los directores del movimiento.

Esta mañana declase que Montreuil y Sales han desaparecido de Madrid. La Casa del Pueblo se ha hecho cargo de la dirección de la huelga.

Esta parece que se mantendrá con energía.

A mediodía ha habido grupos en la Puerta del Sol, comentándose lo ocurrido.

La desorientación entre los empleados es grande.

Lo que dice el marqués de Alhucemas

Los periodistas visitaron esta mañana al jefe del Gobierno, quien, con testamento a las preguntas que se dirigían, dijo:

"El Consejo fue corto y exclusiva mente administrativo.

Comenzó el estudio de los proyectos del ministerio de Trabajo y fueron aprobados los que quedaron pendientes del Consejo anterior.

Se estudió el proyecto de intervención del Estado en las huelgas y la fijación de la conciliación previa pero como el proyecto es extenso y no acabó su estudio, no hubo acuerdos.

Continuará el examen de esta cuestión en el Consejo de esta tarde, que comenzará a las cinco y media.

También se tratará del régimen de inquilinato; de las proposiciones sobre Matagorda; y del reglamento de Correos.—Mencheta.

Weyer a Melilla Lo de Martínez Anido

El señor marqués de Alhucemas nos manifestó que había tenido una conferencia con Weyer, al que se le comunicaría la real orden para que vaya a Marruecos con la Junta Consultiva del Estado Mayor Central.

Dicho general saldrá para la zona referida, mañana o pasado.

Estudiará en Melilla la misión que le ha confiado el Gobierno acerca de la zona oriental de Marruecos.

También, dijo el presidente, el alto comisario marchará a Tetuán mañana o pasado.

Le preguntamos si es cierto que había dimitido el general Martínez Anido, y nos contestó afirmativamente.

Añadió que el Gobierno le había dirigido un despacho manifestándole que prescindía de su plan no significaba desconfianza, ni desconocimiento de las relevantes dotes que concurrían en tan distinguido general.

Creía el señor marqués de Alhucemas que el señor Martínez Anido, después de estas explicaciones, continuaría en su puesto.

Negó que hubiera modificación alguna en el plan del verano militar.

Tan cierto es ello—dijo—que el señor Alba saldrá inmediatamente para San Sebastián, y yo esta semana tan pronto como pueda.

Accidente automovilista

El ministro de Marina y su familia resultan lesionados

El ministro de Marina, señor Aznar, se dirigía con su esposa y dos hijos a un pueblo de las inmediaciones.

En el camino chocó el auto con un árbol, resultando el señor Aznar con lesiones en la cabeza y manos, y contusiones en diferentes partes del cuerpo su señora e hijos.—Vencidiana.

BARCELONA Aitropello

Barcelona.—Anoche, en la calle de Pedro IV, un automóvil arrolló a una pareja de la Guardia civil y a varios somatenistas que le dieron el alto.

Registrado el vehículo, no se encontró en él nada de particular.

Un guardia civil resultó con lesiones.

El Consejo de ayer

El Consejo de ministros celebrado ayer en la Presidencia, duró desde las 9.30 a las 1.30.

En el ministerio de la Gobernación ha sido facilitada hoy la siguiente nota oficiosa del resultado de dicho Consejo:

Quedaron aprobados los siguientes proyectos de decreto:

Intervención extensiva al Tribunal de Cuentas la intervención y fiscalización de los gastos en la zona del Protectorado de Marruecos.

Facultando a los obreros para que vigilen por medio de sus delegados las preparaciones de la ley de Policía de las minas.

Revisando las fundaciones benéficas escolares.

Devolviendo las atribuciones de las Cámaras de Comercio y Minas relativas a la percepción de las cuotas de sus asociados.

Autorizando a los navieros para que puedan asegurar, dentro de determinadas condiciones, a las dotaciones de sus buques.

Fallecimiento

Ha fallecido, según un cable recibido hoy, el director del periódico "El Español", de Buenos Aires, don Justo López Gomara.

El conflicto bancario ha empeorado

Ayer, a las diez de la mañana, se celebró en el frontón un mitin organizado por el Sindicato de Banca y Bolsa, al que asistió numerosa concurrencia.

Hablaron Sales, Montrill, Ochoa y otros, y todos ellos afirmaron que el Sindicato había alcanzado un triunfo consiguiendo que los banqueros respeten las bases del trabajo, admitiendo al personal todo y reconociendo la existencia legal del Sindicato.



Condenados a la inmovilidad...

años y años en un sillón o en la cama, millares de gotosos y reumáticos han logrado volver a la vida activa que creían perdida para siempre.

LITHINÉS del D' GUSTIN

Gracias a sus propiedades curativas esta agua mineralizada forma un tratamiento racional y económico que asegura la mejor defensa del organismo contra las enfermedades causadas por el ácido úrico:

- Reumatismos :: Gota :: Piedra Lumbago :: Ciática :: Artritis

Depositorio General: DALMAU OLIVERES 14, Paseo de la Industria, BARCELONA.

Advertisement for 'PECA CURA' featuring a parrot illustration and text about a cure for various ailments.

Advertisement for 'CABAÑAL' products, listing various items and prices.

Advertisement for 'Riyo de Jose Aguirre Matiel' shipping company, listing routes and services.

Advertisement for 'Anuario General de España' featuring a map of Spain and descriptive text.

Advertisement for 'Su nombre' book, describing its content and availability.

Large advertisement for 'Pompas Fúnebres Sociedad Valenciana' including a list of funeral homes and services.

Advertisement for 'La Prensa' news agency, listing services and contact information.

Advertisement for 'Mosquiteros' (mosquito nets) and other household items.

Advertisement for 'Muebles económicos' (cheap furniture) and other household goods.

Advertisement for 'SEÑORAS: Para vestir de seda' (ladies' silk clothing) with descriptive text.

Advertisement for 'Compañía Transmediterránea' shipping services, listing routes and schedules.

Advertisement for 'Los Estreñidos son irritables' (constipation) featuring a cartoon and 'Polvos de Cassia RICHELET'.

Advertisement for 'APOPLEJIA (Fepidura) - PARALISIS' (stroke/paralysis) featuring 'RUOL' medicine.

Advertisement for 'EN SARRION SARNA' (Antisarrion Martí) for various ailments.

Advertisement for 'Locales para industria o almacenes' (industrial or warehouse spaces).

Advertisement for 'Automóvil Renault' and other vehicles.

Advertisement for 'Pozos artesianos' (artesian wells) and other services.

Advertisement for 'Se alquila' (rental) of various properties.

Advertisement for 'Gramófonos' (gramophones) and other musical equipment.